

Welcome.
Bienvenue.
Willkommen.
Bienvenido/a.
Bem-vindo.

About this Manual

This is the manual for your TLR Flash Charger.
Check for updates at bontrager.com.

À propos de ce manuel

Ceci est le manuel d'utilisation de votre pompe TLR Flash Charger.
Pour obtenir la version la plus récente du manuel, consultez le site bontrager.com

Informationen zu diesem Handbuch

Dies ist das Handbuch für deine TLR Flash Charger-Pumpe.
Etwaige Updates findest du auf www.bontrager.com.

Acerca de este manual

Este es el manual para tu cargador TLR Flash.
Consultar actualizaciones en bontrager.com

Sobre este manual

Este é o manual de la bomba TLR Flash Charger.
Verifique se há atualizações em bontrager.com.

Safety

These instructions explain how to install and inflate a Tubeless Ready (TLR) tire with the Bontrager TLR Flash Charger. This method should make it easy to set up your TLR system quickly and easily, while assuring a proper seal and air pressure.

Sécurité

Ces instructions expliquent comment installer et gonfler un pneu Tubeless Ready (TLR) à l'aide de la pompe Bontrager TLR Flash Charger. Cette méthode permet une installation facile et rapide de votre système TLR, tout en assurant une étanchéité et une pression d'air adéquates.

Sicherheit

Diese Anleitung erklärt, wie man einen Tubeless Ready (TLR)-Reifen montiert und mit Hilfe der Bontrager TLR Flash Charger-Pumpe aufpumpt. Mit dieser Methode lässt sich dein TLR-System schnell und einfach installieren – mit der gewünschten Dichtigkeit und dem richtigen Luftdruck.

Seguridad

Estas instrucciones explican cómo instalar e inflar una cubierta Tubeless Ready (TLR) con la bomba Bontrager TLR Flash. Estas indicaciones te permitirán instalar rápida y fácilmente el sistema TLR, garantizándote un sellado y una presión adecuadas.

Segurança

Estas instruções explicam como instalar e inflar um Pneu sem camara Tubeless Ready (TLR) com o Carregador TLR Flash da Bontrager. Este método deve facilitar e agilizar a configuração de seu sistema TLR, garantindo ao mesmo tempo uma vedação e pressão de ar apropriada.

Tools and equipment required

- Tubeless Ready (TLR) tire, wheel, rim strip, and valve
- TLR Flash Charger
- Bontrager TLR Sealant
- Soapy water solution (optional)
- Valve core tool (optional)

Outils et équipement nécessaires

- *Pneu Tubeless Ready (TLR), roue, fond de jante et valve*
- *Pompe TLR Flash Charger*
- *Liquide d'étanchéité Bontrager TLR*
- *Solution d'eau savonneuse (facultatif)*
- *Outil pour corps de valve (facultatif)*

Erforderliche Werkzeuge, Komponenten und Hilfsmittel

- *Tubeless Ready (TLR)-Reifen, -Laufrad, -Felgenband und -Ventil*
- *TLR Flash Charger-Pumpe*
- *Bontrager TLR Sealant*
- *Seifenwasser (optional)*
- *Ventileinsatz-Werkzeug (optional)*

Herramientas y material requeridos

- *Cubierta, rueda, fondo de llanta y válvula Tubeless Ready (TLR)*
- *Bomba TLR Flash Charger*
- *Sellante Bontrager TLR*
- *Solución de agua jabonosa (opcional)*
- *Herramienta para extraer la válvula (opcional)*

Ferramentas e equipamentos necessários

- *Pneus, rodas, fita de aro e válvula Tubeless Ready (TLR)*
- *Carregador TLR Flash*
- *Selante para pneu TLR Bontrager*
- *Solução de água e sabão (opcional)*
- *Ferramenta sacadora de válvulas (opcional)*



Mounting the TLR Tire

1. For easier tire mounting, spread a thin film of soapy water around tire beads.

Montage du pneu TLR

Pour faciliter le montage du pneu, étendez un mince film d'eau savonneuse autour des talons de pneu.

Montage des TLR-Reifens

Zur einfacheren Reifenmontage können die Reifenwülste leicht mit Seifenwasser benetzt werden.

Montaje de la cubierta TLR

Para facilitar el montaje, extiende una fina capa de agua jobosa alrededor de los aros de la cubierta.

Montagem do pneu TLR

Para facilitar a montagem do pneu, espalhe uma fina película de água e sabão ao redor da borda do pneu.

2. Mount the tire on the rim. Leave just enough of bead un-mounted for sealant access.

There are two methods for installing sealant: through the open bead or through the valve stem. Proceed to the next page to install through the open bead, or jump to page 19 to install sealant through the valve stem.

Montez le pneu sur la jante. Laissez juste ce qu'il faut de talon non monté pour pouvoir introduire le liquide d'étanchéité.

Il existe deux méthodes pour introduire le liquide d'étanchéité : par l'ouverture laissée par la partie non montée du talon, ou par la tige de valve. Passez à la page suivante pour l'introduction du liquide d'étanchéité par la partie non montée du talon ; ou allez directement page 19 pour l'introduction par la tige de valve.

Beide Reifenwülste in die Felge einsetzen. Dabei gerade genug von einem Reifenwulst außerhalb der Felge belassen, um dort noch Dichtmittel einfüllen zu können.

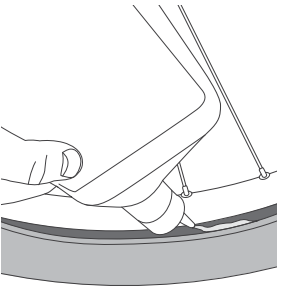
Es gibt zwei Methoden für das Einfüllen des Dichtmittels: Vorbei am Reifenwulst oder durch den Ventilschaft. Für ein Einfüllen vorbei am Reifenwulst bitte mit dem nächsten Schritt fortfahren, für ein Einfüllen durch den Ventilschaft bitte direkt auf Seite 19 gehen.

Montar la cubierta en la llanta. Dejar parte del aro sin instalar para disponer de espacio suficiente para añadir el sellante.

Hay dos maneras de añadir el sellante: a través del hueco del aro o a través de la válvula. Pasa a la siguiente página para saber cómo introducirlo a través del hueco del aro, o ve a la página 19 para saber cómo añadir el sellante a través de la válvula.

Monte o pneu no aro. Deixe espaço suficiente para acesso do selante.

Existem dois métodos para a instalação do selante: através do espaço aberto ou através da haste da válvula. Vá para a próxima página para instalar através do espaço aberto, ou pule para a página 19 para instalar o selante através da haste da válvula.



3. Pour recommended amount of TLR Sealant into tire.

IMPORTANT: Proper installation and amount of sealant is critical for performance of the TLR system. See the label of the 32 oz. bottle or Bontrager.com for sealant installation instructions.

Versez la quantité recommandée de liquide d'étanchéité TLR dans le pneu.

IMPORTANT : L'introduction correcte et le respect de la quantité de liquide d'étanchéité recommandée sont essentiels pour le bon fonctionnement et la performance du système TLR. Pour plus d'informations sur l'utilisation du liquide d'étanchéité, reportez-vous aux instructions indiquées sur l'étiquette du flacon de 946 ml (32 onces) ou visitez le site Web Bontrager.com.

Die empfohlene Menge TLR Sealant in den Reifen einfüllen.

WICHTIG: Die fachgerechte Installation mit der vorgesehenen Menge von Dichtmittel ist entscheidend für die einwandfreie Funktion des TLR-Systems. Anweisungen für das Einfüllen des Dichtmittels stehen auf der 32oz.-Flasche oder auf www.bontrager.com.

Añadir la cantidad recomendada de sellante TLR a la cubierta.

IMPORTANTE: Es fundamental realizar una instalación adecuada y utilizar la cantidad de sellado recomendada para lograr un rendimiento óptimo del sistema TLR. Ver la etiqueta del bote de 32 oz. o entra en Bontrager.com para consultar las instrucciones sobre el modo de utilización del sellante.

Despeje a quantidade recomendada de Selante TLR no pneu.

IMPORTANTE: A instalação adequada e quantidade de selante é fundamental para o desempenho do sistema TLR. Consulte o rótulo da garrafa de 32oz. ou Bontrager.com para instruções de instalação do selante.



4. Finish mounting tire: Be sure to center the tire in the rim bed and around the valve stem.

Terminez l'installation du pneu : Veillez à bien centrer le pneu sur le fond de jante et autour de la tige de valve.

Reifenmontage abschließen: Darauf achten, dass der Reifen im Felgenbett und im Bereich des Ventilschaftes richtig sitzt.

Finalizar el montaje de la cubierta: asegúrate de centrar bien la cubierta sobre el aro de la llanta, y alrededor de la válvula.

Terminar a montagem do pneu: Assegure-se de centralizar do pneu no leito do aro e ao redor da haste de válvula.

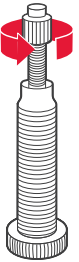
5. Note the size of the tire and recommended pressure written on the side of the tire for later reference.

Prenez note de la taille du pneu et de la pression de gonflage indiquées sur le flanc du pneu, pour référence ultérieure.

Die Reifengröße und den empfohlenen Reifendruck, der seitlich am Reifen angegeben, beachten.

Ten en cuenta el tamaño de la cubierta y la presión recomendada indicada en el lateral de la cubierta como referencia para futuras ocasiones.

Observe o tamanho do pneu e a pressão recomendada escritos no lado do pneu para referência posterior.



Seating the beads

1. Loosen the seal nut on the valve.

Mise en place des talons

Desserrez l'écrou de soupape de la valve.

Reifenwülste korrekt in die Felge einsetzen

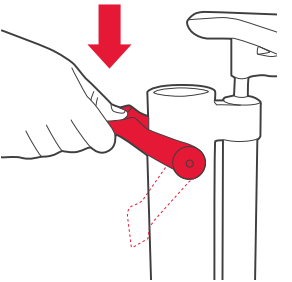
Dichtungsmutter am Ventil lösen.

Talonar los aros

Aflojar la tuerca de sellado de la válvula.

Assentando a borda

Solte a porca de vedação da válvula.



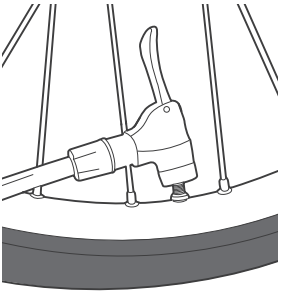
2. Push the red lever on the TLR Flash Charger to the down/charge position.

Poussez le levier rouge de la pompe TLR Flash Charger en position abaissée/charge.

Den roten Hebel an der TLR Flash Charger nach unten in die „Charge“-Stellung drücken.

Empujar la leva roja de la bomba TLR Flash Charger para colocarla en la posición abajo/cargar.

Empurre a alavanca vermelha no Carregador Flash TLR para a posição down/inflar.



3. Attach the Auto Select head to the valve, and lift the lever to lock in position.

The head willautomatically select the Presta or Schrader valve setting.

Fixez la tête Auto Select sur la valve et relevez le levier situé sur la tête pour verrouiller.

La tête s'adapte automatiquement au type de valve existant, Presta ou Schrader.

Den Auto Select-Pumpenkopf auf das Ventil aufsetzen und den Hebel anheben, um den Pumpenkopf am Ventil zu fixieren.

Der Pumpenkopf wählt automatisch die Einstellung für Presta- oder Schrader-Ventile.

Colocar el cabezal de selección automática sobre la válvula y levantar la leva para bloquear el cabezal.

El cabezal seleccionará automáticamente el ajuste para la válvula Presta o Schrader.

Conecte a cabeça Auto Select na válvula e levante a alavanca para travar na posição.

A cabeça selecionará automaticamente o ajuste da válvula Presta ou Schrader.

4. Begin pumping.

- At this point, no air will be going into the tire; air pressure will be building in the accumulator.
- The pressure gauge will move up as pressure increases in the accumulator.

Commencez à pomper.

- À cette étape, l'air n'entre pas dans le pneu ; la pression d'air continue à monter dans l'accumulateur.
- L'aiguille du manomètre pivote dans le sens des aiguilles d'une montre au fur et à mesure que la pression augmente dans l'accumulateur.

Mit dem Pumpen beginnen.

- Zu diesem Zeitpunkt gelangt noch keine Luft in den Reifen; der Luftdruck baut sich im Reservoir auf.
- Die Manometeranzeige steigt, während der Druck im Reservoir zunimmt.

Empezar a bombear.

- En este momento, ya no entrará aire en la cubierta; la presión de aire irá creciendo en el acumulador.
- La aguja del manómetro de presión ascenderá a la vez que aumenta la presión en el acumulador.

Inicie o bombeamento.

- Neste ponto, nenhum ar estará entrando no pneu, a pressão de ar será criada no acumulador.
- O manômetro mostrará o aumento de pressão no acumulador.



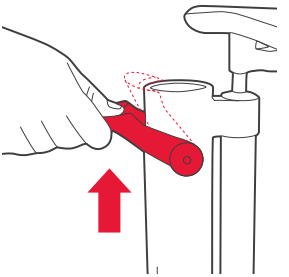
5. Continue to pump until the pressure dial sits in the highlighted “Charged” section of the gauge (the upper end of the “Charged” section may be the most effective).

Continuez à pomper jusqu’à ce que l’aiguille du manomètre se trouve dans la zone surlignée “Chargé” (la partie supérieure de la zone “Chargé” est la plus efficace).

Weiter pumpen, bis die Druckanzeige sich im optisch hervorgehobenen „Charged“-Bereich des Manometers befindet (am effektivsten ist es, bis ans obere Ende des „Charged“-Bereiches zu pumpen).

Sigue bombeando hasta que el indicador de presión alcance la marca de “Cargado” (la parte superior de la marca de “Cargado” es la más efectiva).

Continue bombeando até que o disco de pressão fique na seção em destaque “Carregado” do manômetro (a extremidade superior da seção “Carregado”, pode ser a mais eficaz).



6. Pull the red lever to the up/inflate position to release the compressed air.

The air will flow quickly from the accumulator into the tire, seating the tire to the rim.

Tirez le levier rouge en position relevée/gonflage afin de libérer l'air comprimé.

L'air s'écoule rapidement de l'accumulateur dans le pneu, ce qui a pour effet de mettre le pneu en place dans la jante.

Den roten Hebel in die obere Position „Inflate" stellen, um die komprimierte Luft freizugeben.

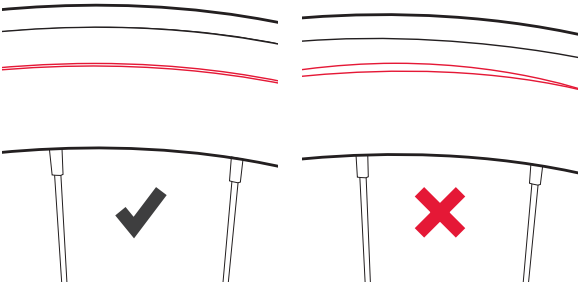
Die Luft strömt nun schnell aus dem Reservoir in den Reifen, sodass sich der Reifen in der Felge setzen kann.

Tira de la leva roja hasta colocarla en la posición arriba/inflar para liberar el aire comprimido.

El aire fluirá rápidamente desde el acumulador a la cubierta, talonando la cubierta en la llanta.

Puxe a alavanca vermelha para a posição up /inflar para liberar o ar comprimido.

O ar fluirá rapidamente do acumulador para dentro do pneu, assentando o pneu no aro.



7. Check the bead seat on both sides of the wheel to assure the tire is correctly and completely seated in the rim.

Vérifiez le positionnement des talons de pneu de chaque côté de la roue afin de vous assurer que le pneu est complètement et correctement mis en place sur la jante.

Den Sitz des Reifenwulstes auf beiden Seiten des Laufrades daraufhin überprüfen, ob der Reifen richtig und vollständig in der Felge sitzt.

Comprobar la colocación del aro a ambos lados de la rueda para garantizar que la cubierta está talonada correctamente y totalmente en la llanta.

Verifique o assentamento da borda nos dois lados da roda para assegurar que o pneu esteja correta e completamente encaixado no aro.



If there are places where the bead is not completely seated, continue to inflate the tire (with red lever in up/inflate position) until the beads seat but not more than the maximum pressure allowed for that tire.

*NOTE: If the tire still does not seat properly, it may not have been correctly centered in the rim to start. Start again assuring tire bead sits in inner bed of rim and around valve.

S'il existe des endroits où le talon n'est pas complètement plaqué contre la jante, continuez à gonfler le pneu (avec le levier rouge en position relevée/gonflage) jusqu'à ce que le talon soit correctement en place, mais ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée pour ce pneu.

*REMARQUE : Si le pneu n'est toujours pas correctement installé, c'est qu'il n'a peut-être pas été convenablement centré sur la jante au début. Recommencez la procédure de montage depuis le début en vérifiant que les talons du pneu soient correctement installés dans le fond de jante et autour de la valve.

Sitzt ein Reifenwulst noch nicht vollständig, den Reifen weiter aufpumpen (mit dem roten Hebel in der „Inflate"-Stellung/nach oben), bis der Reifenwulst sich setzt, jedoch nicht mehr als bis zum für diesen Reifen zugelassenen maximalen Druck.

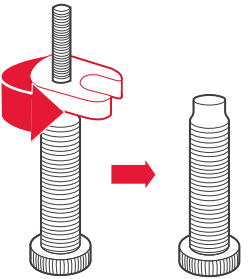
*HINWEIS: Wenn der Reifen sich immer noch nicht richtig setzt, kann dies daran liegen, dass er zu Anfang nicht mittig in die Felge eingesetzt wurde. In diesem Fall von vorne beginnen und darauf achten, dass der Reifenwulst im inneren Felgenbett und im Bereich des Ventils richtig sitzt.

Si detectas que el aro no está totalmente talonado, sigue inflando la cubierta (con la leva roja en posición arriba/inflar) hasta que los aros talonen correctamente, pero sin superar la presión máxima permitida para la cubierta.

*NOTA: si la cubierta sigue sin talonar correctamente, podría deberse a que no estuviera bien centrada en la llanta desde el principio. Empieza de nuevo asegúrandote de centrar bien la cubierta sobre el aro de la llanta, y alrededor de la válvula..

Se houver lugares onde a borda não esteja completamente encaixada, continue enchendo o pneu (com alavanca vermelha em cima / posição inflar) até que a barda assente, mas não mais do que a pressão máxima permitida para esse pneu.

*NOTA: Se o pneu ainda não assentar corretamente, pode ser que não tenha sido corretamente centrado na borda no início. Inicie novamente garantindo que a borda do pneu fique no leito interno do aro e em torno da válvula.



Alternative Process: Seating tire BEFORE adding sealant

1. Remove the valve core (by hand or valve core tool, available at your local shop) prior to attaching the Auto Select head to the valve. Repeat the seating process (steps 2-8), WITHOUT sealant.

Autre méthode :
Installation du pneu AVANT l'ajout du liquide d'étanchéité

Retirez le corps de valve (à la main ou à l'aide de l'outil pour corps de valve, disponible chez votre revendeur) avant de fixer la tête Auto Select de la pompe sur la valve. Répétez la procédure de mise en place (étapes 2 à 8) SANS introduire de liquide d'étanchéité.

Alternative Vorgehensweise:
Den Reifen VOR dem Einfüllen des Dichtmittels im Felgenbett setzen lassen

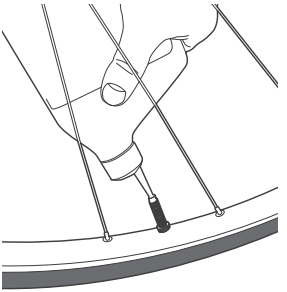
Den Ventileinsatz herausdrehen (von Hand oder mit einem Ventileinsatz-Werkzeug (im Fachhandel erhältlich)) und danach den Auto Select-Pumpenkopf auf das Ventil aufsetzen. Die Vorgehensweise zum Setzen des Reifens (Schritte 2-8) wiederholen, jedoch OHNE Dichtmittel.

Proceso alternativo
Talonar la cubierta ANTES de añadir el sellante

Extrae el vástago de la válvula (con la mano o con la herramienta correspondiente, disponible en cualquier tienda) antes de colocar el cabezal de selección automática en la válvula. Repite el proceso de talonado de la cubierta (pasos 2-8), SIN añadir el sellante.

Processo Alternativo:
Assentar o pneu ANTES de adicionar o selante

Remova o núcleo da válvula (à mão ou com uma chave para válvula, disponível no revendedor mais próximo) antes de fixar a cabeça Auto Select na válvula. Repita o processo de assentamento (passos 2-8), SEM selante.



2. After the beads are properly seated in the rim, pour the Bontrager TLR Sealant directly into the valve using the integrated filler cap.

IMPORTANT: Proper installation and amount is critical to optimum performance of the TLR system. See the label of the 32 oz. bottle or Bontrager.com for sealant installation instructions.

Après avoir correctement mis en place les talons du pneu dans la jante, versez le liquide d'étanchéité Bontrager TLR directement dans la valve à l'aide du bouchon verseur intégré.

IMPORTANT : L'installation correcte et le respect de la quantité de liquide d'étanchéité recommandée sont essentiels pour garantir la performance du système TLR. Pour plus d'informations sur l'utilisation du liquide d'étanchéité, reportez-vous aux instructions indiquées sur l'étiquette du flacon de 946 ml (32 onces) ou visitez le site Web Bontrager.com.

Wenn die Reifenwülste richtig in der Felge sitzen, das Bontrager TLR Sealant mit Hilfe der integrierten Einfüllhilfe an der Kappe durch den Ventilschaft direkt in den Reifen füllen.

WICHTIG: Die Fachgerechte Installation mit der vorgesehenen Menge ist entscheidend für die einwandfreie Funktion des TLR-Systems. Anweisungen für das Einfüllen des Dichtmittels stehen auf der 32oz.-Flasche oder auf www.bontrager.com.

Una vez estén correctamente talonados los aros en la llanta, añade el sellante Bontrager TLR directamente a través de la válvula utilizando el extremo de la boquilla del bote.

IMPORTANTE: Es fundamental realizar una instalación adecuada y utilizar la cantidad de sellado recomendada para lograr un rendimiento óptimo del sistema TLR. Ver la etiqueta del bote de 32 oz. o entra en Bontrager.com para consultar las instrucciones sobre el modo de utilización del sellante.

Depois que as bordas estiverem encaixadas corretamente no aro, despeje o Selante Bontrager TLR diretamente na válvula usando a tampa de enchimento integrada.

IMPORTANTE: A instalação adequada e quantidade de selante é fundamental para o desempenho do sistema TLR. Consulte o rótulo da garrafa de 32oz. ou Bontrager.com para instruções de instalação do selante.

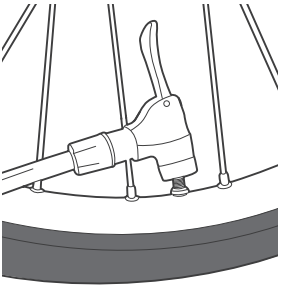
3. Reinstall the valve core (tire will have deflated after pump head was removed, but bead will remain properly seated). Finger-tighten core, and be careful not to over-tighten.

Réinstallez le corps de valve (le pneu s'est dégonflé après le retrait de la tête de pompe, mais les talons de pneu doivent rester correctement en place). Serrez le corps de valve à la main en veillant à ne pas appliquer une force excessive.

Den Ventileinsatz wieder montieren (der Reifen hat nach dem Entfernen des Pumpenkopfes die Luft verloren, der Reifenwulst sitzt jedoch nach wie vor richtig in der Felge). Den Ventileinsatz fingerfest eindreh en, dabei vorsichtig vorgehen und diesen nicht überdrehen.

Vuelve a colocar el vástago de la válvula (la cubierta se desinflará al retirar el cabezal de la bomba, pero el aro quedará correctamente talonado). Aprieta el vástago con la mano, con cuidado de no apretarlo en exceso.

Reinstale o núcleo da válvula (o pneu esvaziará após a remoção da cabeça da bomba, mas a borda permanecerá devidamente encaixada). Aperte o núcleo com a mão e tenha cuidado para não apertar demais.



4. Attach the Auto Select head to the valve, and lift the lever to lock in position.

The head will automatically select the Presta or Schrader valve setting.

Fixez la tête Auto Select sur la valve et relevez le levier situé sur la tête pour verrouiller.

La tête s'adapte automatiquement au type de valve existant, Presta ou Schrader.

Den Auto Select-Pumpenkopf auf das Ventil aufsetzen und den Hebel anheben, um den Pumpenkopf am Ventil zu fixieren.

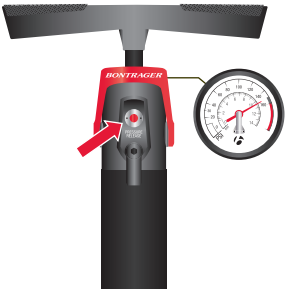
Der Pumpenkopf wählt automatisch die Einstellung für Presta- oder Schrader-Ventile.

Colocar el cabezal de selección automática sobre la válvula y levantar la leva para bloquear el cabezal.

El cabezal seleccionará automáticamente el ajuste para la válvula Presta o Schrader.

Conecte a cabeça Auto Select na válvula e levante a alavanca para travar na posição.

A cabeça selecionará automaticamente o ajuste da válvula Presta ou Schrader.



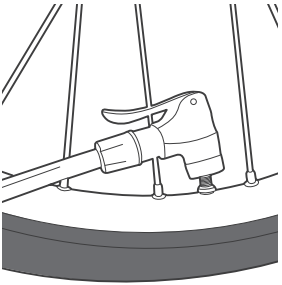
5. With the red lever on the TLR Flash Charger in the up/pump position, begin pumping. Fill the tire to the desired pressure. If overinflated, release some air by pressing the pressure relief button on the body of the pump until the desired pressure is reached.

Avec le levier rouge de la pompe TLR Flash Charger en position relevée/gonflage, commencez à pomper. Gonflez le pneu à la pression désirée. Si le pneu est trop gonflé, relâchez de l'air en appuyant sur le bouton d'échappement situé sur le corps de la pompe, jusqu'à ce que la pression descende à la valeur souhaitée.

Mit dem roten Hebel der TLR Flash Charger-Pumpe in der oberen Position „Inflate" mit dem Pumpen beginnen. Den Reifen auf den gewünschten Reifendruck aufpumpen. Bei zu hohem Druck etwas Luft durch Betätigen der Druckablasstaste am Pumpenkörper ablassen, bis der gewünschte Druck erreicht ist.

Coloca la leva roja de la bomba TLR Flash Charger en la posición arriba/inflar y empieza a inflar. Llena la cubierta hasta alcanzar la presión deseada. Si se infla en exceso, libera un poco de aire presionando el botón de liberación de presión localizado en el cilindro de la bomba hasta alcanzar la presión deseada.

Com a alavanca vermelha do Carregador Flash TLR na posição up/inflar, inicie o bombeamento. Encha o pneu até à pressão desejada. Se inflado demais, libere um pouco de ar, pressionando o botão de alívio de pressão sobre o corpo da bomba até que a pressão desejada seja atingida.



6. Release the lock lever on the Auto Select head and remove the head from the valve.

Libérez le levier de blocage de la tête Auto Select et retirez la tête de la valve.

Den Verriegelungshebel am Auto Select-Pumpenkopf lösen und den Pumpenkopf vom Ventil abnehmen.

Libera la leva de bloqueo del cabezal de selección automática y extrae el cabezal de la válvula.

Solte a alavanca de bloqueio na cabeça Auto Select e remova a cabeça da válvula.

Go Ride!

If the tire does not seat correctly,
check these possible causes:

– Rim strip has “dimples” over spoke holes
– Rim strip damaged: stretch, deformed, or torn
– Loose seal where the valve sits in the rim bed
– Damage to the tire bead
– Buildup of sealant on the bead or the valve stem

Faites un essai en roulant !

Si le pneu n’est pas correctement en place, vérifiez les causes possibles :

– Le fond de jante présente des “fossettes” au niveau des trous de rayon
– Le fond de jante est endommagé : étiré, déformé ou déchiré
– Étanchéité non assurée à l’endroit où la valve est insérée dans le fond de jante
– Fond de jante endommagé
– Accumulation de liquide d’étanchéité sur le fond de jante ou au niveau du corps de valve

Und jetzt losfahren!

Wenn der Reifen nicht korrekt in der Felge sitzt, überprüfen, ob folgende mögliche Ursachen zutreffen:

– Felgenband verläuft nicht glatt über die Speichenlöcher
– Felgenband ist beschädigt (gedehnt, verformt oder eingerissen)
– Dichtung am Übergang zwischen Ventil und Felgenbett lose
– Reifenwulst beschädigt
– Überschüssiges Dichtmittel am Reifenwulst oder am Ventilschaft

¡Ya puedes montar!

Si la cubierta no talona correctamente, comprueba si alguna de estas pudieran ser las causas:

– El fondo de llanta tiene “marcas” a la altura de los agujeros de los radios
– El fondo de llanta está dañado, dado de sí, deformado o rasgado
– Hay una fuga de sellante justo donde la válvula se asienta en el aro de la llanta
– El aro de la cubierta está dañado
– Acumulación de líquido de sellante en el aro o en la válvula

Vá Pedalar!

Se o pneu não se encaixar corretamente, verifique essas possíveis causas

– A faixa do aro possui “covinhas” sobre os furos dos raios
– A faixa do aro danificada: esticada, deformada ou rasgada
– Selante solto onde a válvula se assenta no leito do aro
– Danos na borda do pneu
– Acumulo de selante sobre a borda ou a haste da válvula